



**CITY OF BATHURST
REGULAR PUBLIC MEETING
AGENDA**

May 19, 2015
6:30 pm
Council Chambers - City Hall

**VILLE DE BATHURST
SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE
ORDRE DU JOUR**

le 19 mai 2015
18 h 30
Salle du conseil - Hôtel de ville

Pages

-
- | | | |
|---|--|---------|
| 1. NATIONAL ANTHEM / PRAYER | 1. HYMNE NATIONAL / PRIÈRE | |
| 2. PRESENTATIONS | 2. PRÉSENTATIONS | |
| 2.1 Retirement - Dave Moran | 2.1 Retraite - Dave Moran | |
| 2.2 Local Authors | 2.2 Auteurs locaux | |
| 2.2.1 Gail MacMillan | 2.2.1 Gail MacMillan | |
| 2.2.2 Ken Smith | 2.2.2 Ken Smith | |
| 2.2.3 David Gallagher | 2.2.3 David Gallagher | |
| 2.2.4 Cassandra Fongémie | 2.2.4 Cassandra Fongémie | |
| 2.3 Chaleur Community Inclusion Network - Josée Anne Doucet | 2.3 Réseau d'inclusion communautaire Chaleur - Josée Anne Doucet | |
| 2.4 Chaleur Green Trails - Jim Fournier | 2.4 Sentiers Verts Chaleur - Jim Fournier | |
| 2.5 First Responders - Roland White | 2.5 Les premiers intervenants - Roland White | |
| 3. ITEMS TO BE ADDED | 3. POINTS À AJOUTER | |
| 4. ADOPTION OF AGENDA | 4. APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR | 1 - 2 |
| 5. DECLARATION OF CONFLICT OF INTEREST | 5. DÉCLARATION DE CONFLIT D'INTÉRÊTS | |
| 6. ADOPTION OF MINUTES | 6. APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL | |
| 6.1 Regular Public Meeting of April 20, 2015 | 6.1 Séance ordinaire publique du 20 avril, 2015 | 3 - 17 |
| 7. DELEGATIONS / PETITIONS | 7. DÉLÉGATIONS / PÉTITIONS | |
| 8. FINANCE | 8. FINANCES | |
| 8.1 Accounts Payable Totals for April | 8.1 Total des comptes payables pour le | 18 - 20 |

2015	mois d'avril 2015	
8.2 Audited Financial Statements 2014	8.2 États financiers vérifiés 2014	
8.2.1 Auditor's Comments	8.2.1 Commentaires du vérificateur	21 - 30
8.2.2 Approval of the 2014 Audited Financial Statements	8.2.2 Approbation des états financiers vérifiés 2014	31 - 88
9. BY-LAWS	9. ARRÊTÉS	
9.1 By-Law 2015-02 - Anti-Loitering, Begging and Soliciting By-Law	9.1 Arrêté 2015-02 - Un arrêté concernant l'interdiction de flâner, de mendier et de solliciter	
9.1.1 Third Reading and Enactment of By-Law 2015-02 - Anti-Loitering, Begging and Soliciting By-Law (by title)	9.1.1 Troisième lecture et promulgation de l'Arrêté 2015-02 - Un arrêté concernant l'interdiction de flâner, de mendier et de solliciter (par titre)	89 - 92
9.2 By-Law 2011-07 A - By-Law to Amend By-Law 2011-07 Relating to the Parking of Vehicles in the Parking Zones Under the Jurisdiction of the City of Bathurst	9.2 Arrêté 2011-07 A - Un arrêté pour modifier l'Arrêté 2011-07 concernant le stationnement de véhicules dans les aires de stationnement qui relèvent de la compétence de la « City of Bathurst »	
9.2.1 Third Reading and Enactment of By-Law 2011-07 A - By-Law to Amend By-Law 2011-07 Relating to the Parking of Vehicles in the Parking Zones Under the Jurisdiction of the City of Bathurst (by title)	9.2.1 Troisième lecture et promulgation de l'Arrêté 2011-07 A - Un arrêté pour modifier l'Arrêté 2011-07 concernant le stationnement de véhicules dans les aires de stationnement qui relèvent de la compétence de la « City of Bathurst » (par titre)	93 - 95
10. DRAFT RESOLUTIONS	10. RÉOLUTIONS PROVISOIRES	
10.1 Policy 2003-02 - Tariff of Fees - Amendments	10.1 Politique 2003-02 - Tarifs des honoraires - Modifications	96 - 109
10.2 2015 Program for Improvements to Provincially Designated Highways in Municipalities	10.2 Programme d'améliorations des routes désignées provinciales dans les municipalités pour 2015	110 - 111
10.3 COFJA 2014 (Comité organisateur des finales des Jeux de l'Acadie)	10.3 COFJA 2014 (Comité organisateur des finales des Jeux de l'Acadie)	112 - 113
10.4 T004-15 - New Rubber Tire Wheel Loader	10.4 T004-15 - Chargeuse sur pneus neuve	114 - 118
10.5 T006-15 - New Commercial Lawn Mower	10.5 T006-15 - Tondeuse à gazon commerciale neuve	119 - 123

10.6	T007-15 - Janitorial Services - City Buildings	10.6	T007-15 - Service de concierge - édifices de la Ville	124 - 128
10.7	T008-15 - Center Line Traffic Markings	10.7	T008-15 - Marquage des voies de circulation	129 - 133
11.	NEW BUSINESS	11.	AFFAIRES NOUVELLES	
12.	OLD BUSINESS	12.	AFFAIRES COURANTES	
13.	ITEMS FOR INFORMATION / OTHERS	13.	QUESTIONS POUR INFORMATION / AUTRES	
13.1	Committee Report	13.1	Rapports des comités	
13.2	Departmental Update	13.2	Mise à jour des Services	
13.3	Mayor's Report	13.3	Bulletin du maire	
14.	ADJOURNMENT	14.	LEVÉE DE LA SÉANCE	134 - 135